

Diplom-Kauffrau Renata Meiring

POLNISCH-ÜBERSETZUNGEN VON DIPLOM-KAUFFRAU UND BEEIDIGTER DOLMETSCHERIN UND ÜBERSETZERIN

Heisenbergstr. 9, 30627 Hannover

Telefon: 0511 2139028 Telefax: 0511 5196957 Mobil: 0171 9090668 Notfall-Telefon: 0171 9090668

E-Mail:

info@meiring-uebersetzungen.de

Webseite:

<http://www.meiring-uebersetzungen.de>

Sprachen:

Polnisch « » Deutsch

Deutsch « » Polnisch

Fachbereiche:

Wirtschaft allgemein, Recht allgemein, Finanzen allgemein, Medien/Werbung/PR, Medizin/Pharmazie, Politik/Geschichte allgemein

FACHÜBERSETZUNGEN FÜR WIRTSCHAFT UND RECHT

ÜBERSETZUNGEN

Der Schwerpunkt meiner Übersetzungen liegt in allen Bereichen der Wirtschaft und des Rechts, insbesondere:

Wirtschaft

- **Internationales Management:** Betriebsgründungen/Joint Venture/Firmenerweiterungen, Unternehmensvereinbarungen, Verhandlungs- und Besprechungsprotokolle, Managementkorrespondenz
- **Handel/Außenwirtschaft:** Export/Import, Zoll, Warenein- und Ausfuhr, Logistik
- **Finanzen/Banken/Controlling:** Finanzbuchhaltung und Rechnungswesen, Bilanzen, Gewinn- und Verlustrechnung, Cash-Flow-Berichte
- **Marketing:** Pressemitteilungen/Websites/Präsentationen/Prospekte/Anzeigen/Broschüren

Recht

- **Privatrecht:**
 - **Handelsrecht**, wie zB. Verträge **und Gesellschaftsrecht**, wie zB. Gründungs- oder Umwandlungsvertrag sowie Auflösungsbeschluss einer GmbH, OHK, KG, GmbH & Co. KG, GmbH & Co. OHG
 - **Recht der Schuldverhältnisse**
 - **Sachenrecht**
 - **Familienrecht**

- Erbrecht
- Strafrecht
- Steuerrecht
- Verwaltungsrecht

Übersetzung und Beglaubigung von Urkunden

DOLMETSCHEN

Ich dolmetsche konsekutiv und simultan aus der deutschen in die polnische Sprache und umgekehrt bei folgenden Anlässen:

- Verhandlungen und Besprechungen mit Geschäftspartnern
- Notarielle Beurkundungen von Gesellschaftsverträgen
- Dolmetschen bei Gericht
- Polizeiliche Vernehmungen
- Internationale Konferenzen
- Telefonkonferenzen
- Tagungen
- Symposien
- Ausstellungen und Messen
- Kulturveranstaltungen
- Präsentationen
- Reden
- Stadtführungen etc.



Notizen

Nehmen Sie diesen Bogen mit zu Diplom-Kauffrau Renata Meiring!

Schreiben Sie hier alle wichtigen Daten für Ihren Termin vor Ort zur Vorbereitung auf.

Ihre Adressierung:

Vorname, Nachname: _____

Straße, Nr.: _____

PLZ, Ort _____

Telefon _____

Handy _____

E-Mail _____

Termin vereinbart am: _____ Uhrzeit: _____

Darstellung Ihres Problems:

Sonstige Notizen:
